

Wichtige Produktinformationen - Further useful product information

DE Diese Anleitung ist nur ein Bestandteil des Benutzerhandbuchs, welches über die sichere Handhabung des Produktes informiert. Das Handbuch ist als Download-PDF auf unserer Homepage verfügbar:

EN This quick user guide is only a part of the user manual, which informs about the safe handling of the product. The manual is available as a downloadable PDF on our homepage:

NL Deze instructies zijn slechts een deel van de gebruiksaanwijzing, die informeert over het veilig gebruik van het product. De handleiding is als downloadbare PDF beschikbaar op onze homepage:

FR Ces instructions ne sont qu'une partie du manuel d'utilisation qui informe sur l'utilisation sûre du produit. Le manuel est disponible sous forme de PDF à télécharger sur notre site Internet :

IT Questa guida rapida è solo una parte del manuale d'uso, che informa sull'utilizzo sicuro del prodotto. Il manuale è disponibile in formato PDF scaricabile dalla nostra homepage:

ES Esta guía rápida es sólo una parte del manual de usuario, que informa sobre el manejo seguro del producto. El manual está disponible como PDF descargable en nuestra página web:

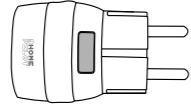

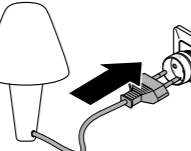
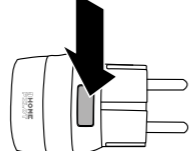
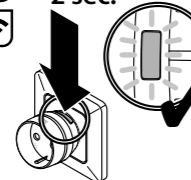
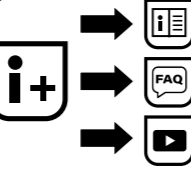
PL Ta skrócona instrukcja jest tylko częścią instrukcji obsługi, która informuje o bezpiecznym obchodzeniu się z produktem. Podręcznik jest dostępny w formie pliku PDF do pobrania na naszej stronie internetowej:

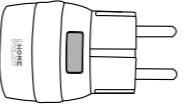
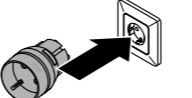
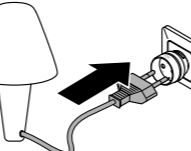
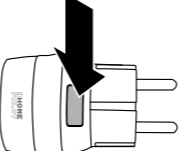
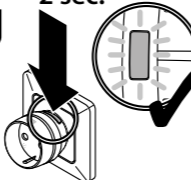
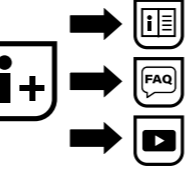
CS Tento stručný návod je pouze součástí uživatelské příručky, která informuje o bezpečném zacházení s výrobkem. Příručka je k dispozici ke stažení ve formátu PDF na naší domovské stránce:

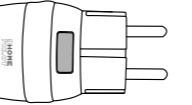
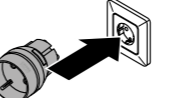
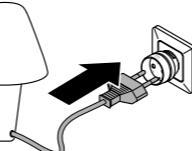
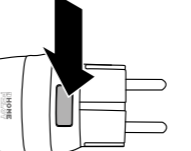
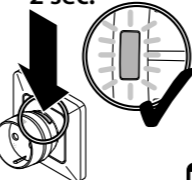
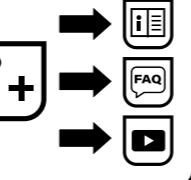
SV Den här snabbguiden är bara en del av bruksanvisningen, som informerar om säker hantering av produkten. Handboken finns som en nedladdningsbar PDF-fil på vår hemsida:

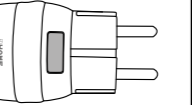

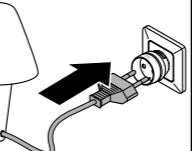
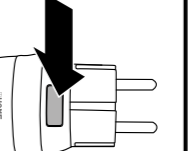
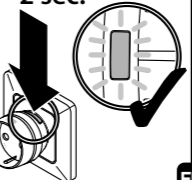
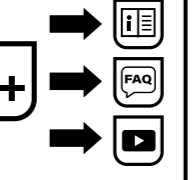
<https://service.homepilot-smarthome.com>

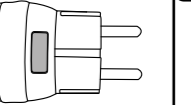
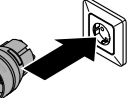
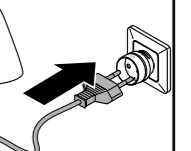
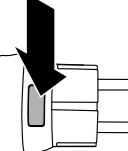
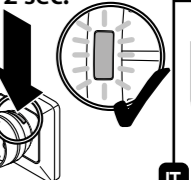
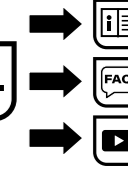


<p>Zwischenstecker smart</p> 	<p>1</p> <p>i Der Stecker sollte in der Nähe des anzuschließenden Endgerätes installiert werden und leicht zugänglich sein.</p> 
<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> <p>2 sec.</p> 	<p>5</p> 

<p>Smart plug</p> 	<p>1</p> <p>i The plug should be installed near the terminal device to be connected and should be easily accessible.</p> 
<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> <p>2 sec.</p> 	<p>5</p> 

<p>Geconnecteerd stopcontact</p> 	<p>1</p> <p>i De stekker moet in de buurt van de aan te sluiten terminal worden geïnstalleerd en moet gemakkelijk bereikbaar zijn.</p> 
<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> <p>2 sec.</p> 	<p>5</p> 

<p>Prise connectée</p> 	<p>1</p> <p>i La fiche doit être installée à proximité du terminal à connecter et être facilement accessible.</p> 
<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> <p>2 sec.</p> 	<p>5</p> 

<p>Prisa smart</p> 	<p>1</p> <p>i La spina deve essere installata vicino al terminale da collegare e deve essere facilmente accessibile.</p> 
<p>2</p> 	<p>3</p> 
<p>4</p> <p>2 sec.</p> 	<p>5</p> 

**@ Serviceinformationen -
Customer Service Information**

DE E-Mail: service.de@homepilot-smarthome.com (Deutschland)
service.at@homepilot-smarthome.com (Österreich)
service.ch@homepilot-smarthome.com (Schweiz)

EN Email: service.en@homepilot-smarthome.com

NL E-mail: service.nl@homepilot-smarthome.com

FR Email : service.fr@homepilot-smarthome.com

IT Email: servizio.it@homepilot-smarthome.com

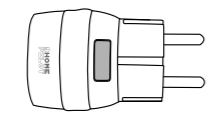
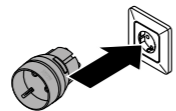
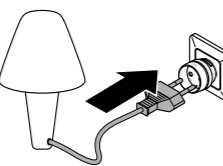
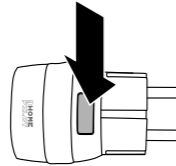
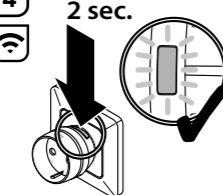
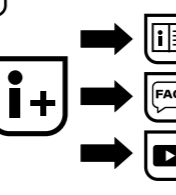



ES Email: servicio.es@homepilot-smarthome.com

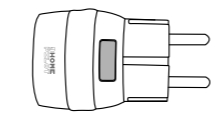
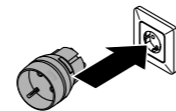
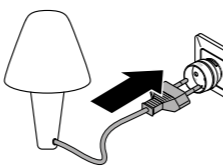
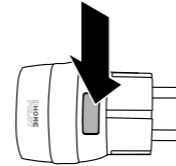
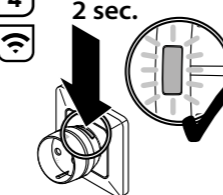
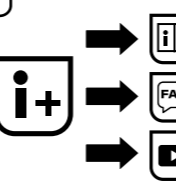



PL Email: serwis.pl@homepilot-smarthome.com

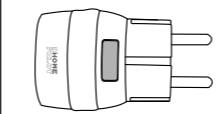
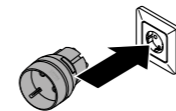
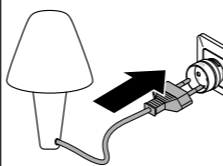
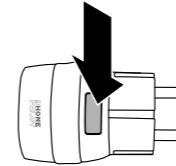
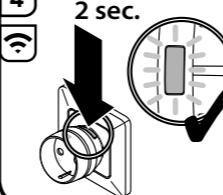
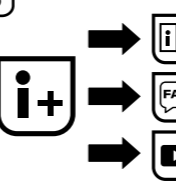



CS E-mail: service.en@homepilot-smarthome.com

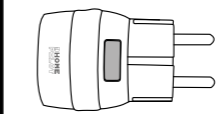
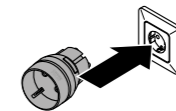
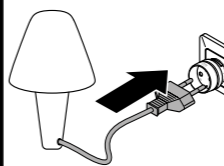
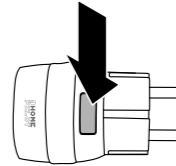
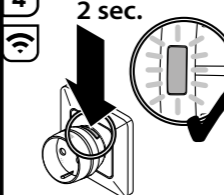
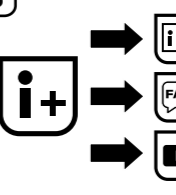



SV E-post: tjanst.sv@homepilot-smarthome.com

RADEMACHER
 Geräte-Elektronik GmbH
 Buschkamp 7
 46414 Rhede (Germany)

Enchufe inteligente conectado	
	1 i El enchufe debe instalarse cerca del terminal a conectar y debe ser fácilmente accesible. 
	2
	3
	4 2 sec.
	5   

Gniazdko smart	
	1 i Wtyczka powinna być zainstalowana w pobliżu podłączanego terminala i powinna być łatwo dostępna. 
	2
	3
	4 2 sec.
	5   

chytrá zásuvka	
	1 i Zástrčka by měla být instalována v blízkosti připojované svorky a měla by být snadno přístupná. 
	2
	3
	4 2 sec.
	5   

Smart uttag	
	1 i Stickproppen ska installeras nära den terminal som ska anslutas och ska vara lätt tillgänglig. 
	2
	3
	4 2 sec.
	5   

DE
EN
NL
FR
IT
ES
PL
CS
SV

**HOME
PILOT**

Quick User Guide
Zwischenstecker smart

